

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
о диссертации Тихомировой Марии Сергеевны
на тему «Кодовые переключения в интернет-мемах», представленной
на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.01.19 – теория языка

Работа *Марии Сергеевны Тихомировой* органично вписывается в круг современных исследований, посвященных изучению феномену интернет-мемов, функционирующих в сети Интернет в качестве средства достижения комического эффекта. Интернет-мемы представляют собой разновидность прецедентных феноменов, единицу информации, передаваемую посредством интернет-коммуникации.

Революция в развитии мирового интернета во многом изменила коммуникативный характер современной культуры. Конец «монополии печатного станка» стимулировал возникновение новых обширных областей словесного творчества – интернет-фольклора, сетературы, блогосферы. Выстраивание новой культурной парадигмы web 2.0 влечет за собой изменения на разных уровнях системы культуры. Проблема взаимодействия языка и интернета – одна из ключевых в современных языковедческих исследованиях, ведь сам объект изучения развивается чрезвычайно быстро. Очевидно, что невероятно объемный массив созданного в сети материала требует социо- и психолингвистического осмысления. Современные исследования, проводимые на стыке теории языка, межкультурной коммуникации, социо-и психолингвистики, цифровых гуманитарных наук, интернет-коммуникации лишь в последнее время делают первые шаги на пути постижения этого феномена.

Актуальность предпринятого М.С. Тихомировой исследования обусловлена в контексте современных филологических научных работ, для которых характерно пристальное внимание к феномену комического эффекта при использовании интернет-мемов любого типа, связанному с включенностью адресата в культурный контекст, наличием у него предварительных знаний, в том числе языковых. В последние годы не смолкают дискуссии, проходившие в разных профессиональных кругах, о том, что человечество вступает в новую информационную эпоху. Современная социокультурная ситуация привлекает особое внимание исследователей различных научных областей. В этом проявляется и закономерная попытка осмыслить специфику интернет-мемов, и стремление дать более ли менее точные прогнозы дальнейшего их развития, применяя универсальные, междисциплинарные и специальные методы научного исследования. В связи с этим диссертация М.С. Тихомировой привлекает безусловной актуальностью, обусловленной тем, что мем как жанр интернет-коммуникации играет заметную роль в современном дискурсопространстве.

Ярославский государственный
педагогический университет
Вх. № 64-05/181
Дата 22.02 2022 г.

Диапазон проблематики принципиально меняет структурное рассмотрение любых фактов и артефактов культуры. В связи с этим, закономерно, что М.С. Тихомирова, используя уже выработанный инструментальный анализ, приходит к комплексному изучению структурных и прагматических характеристик кодовых переключений в рамках Интернет-коммуникации.

Научная новизна исследования М.С. Тихомировой, связанная с тем, что в работе практически впервые «установлен структурно-прагматический и графический потенциал кодовых переключений с русским языком как матричным в разных типах мемов в Интернет-коммуникации; выявлены специфические прагматические функции кодовых переключений – обучающая и рекламная, функционирующие исключительно в Интернет-мемах; кодовые переключения описаны в Интернет-мемах как элементы межъязыковой игры» (с. 8 автореферата диссертации; с. 9 научной работы), не вызывает сомнений. Отбор новейших исследований, их систематизация, аннотация, выявление опорных дискуссионных узлов представляется важным и **практически значимым**.

Объект научного внимания (кодовые переключения с русского языка на другие языки в Интернет-мемах), а также **предмет изучения** (структура и прагматика кодовых переключений, составляющих вербальный компонент Интернет-мемов), безусловно, представляют собой новое исследовательское поле, требующее особого терминологического аппарата.

Теоретическая база исследования представлена фундаментальными зарубежными и отечественными работами по теории языковедения, а также современными исследованиями в области межкультурной коммуникации, психолингвистики, интернет-дискурса. При этом диссертантом справедливо отмечается, что «специальных работ по проблематике кодовых переключений в Интернет-мемах на данный момент не существует ни в теоретическом, ни в практическом аспектах» (с. 4 автореферата диссертации).

Цель диссертационного исследования М.С. Тихомировой заключается в выявлении и описании структурных и прагматических характеристик кодовых переключений в Интернет-мемах.

Структура работы отражает логику исследования, способствует целостности восприятия в тексте диссертации выносимых на обсуждение положений. Работа включает введение, две главы, заключение, библиографический список (176 наименований, из которых 137 на русском языке, 39 на английском и немецком языках) и приложение (список примеров анализируемого материала, результаты опроса). В первой главе систематизированы взгляды отечественных и зарубежных ученых на проблемы билингвальной коммуникации, кодовых переключений, Интернет-коммуникации, Интернет-мемов и их разновидностей; во второй – содержится анализ кодовых переключений в развлекательных Интернет-жанрах (на

примере Интернет-мемов), комплексный анализ структуры и прагматики кодовых переключений

К наиболее значимым результатам исследования М.С. Тихомировой относятся следующие:

1. Описаны основные типы Интернет-мемов, в рамках которых реализованы кодовые переключения.

2. Определены не только ведущие прагматические функции кодовых переключений в Интернет-мемах, но и выявлены новые (в частности, рекламная и обучающая).

3. Выявлены структурные типы кодовых переключений в Интернет-мемах.

4. Установлена взаимосвязь между структурными и прагматическими характеристиками кодовых переключений в мемах.

5. Описаны механизмы межъязыковой игры, которые используют авторы Интернет-мемов с помощью кодовых переключений.

Достоверность результатов исследования обеспечена как большим объемом лингвистического материала, широким привлечением научных публикаций по теме диссертационной работы, так и применением комплексной методики, адекватной цели, задачам и логике анализа, качественным анализом исходных данных, аргументированностью научных положений и выводов, апробацией результатов исследования в публикациях и докладах на научных конференциях.

Четко выверенная **методологическая основа** работы и продуманная структура каждой главы позволила М.С. Тихомировой доказать, что «кодовые переключения как неотъемлемая часть межъязыковой коммуникации функционируют в Интернет-среде в личной переписке, мессенджерах, веб-сайтах, в том числе и в Интернет-мемах, наиболее популярных и ёмких видах медиатекстов». Такой подход к анализируемому объекту исследования обеспечил высокую степень надежности и обоснованности тех выводов, которые М.С. Тихомирова представила в своей диссертации.

Теоретическая значимость работы нам видится в том, что систематизированы актуальные теме исследования современные подходы к изучению кодовых переключений в структурном и прагматическом аспектах; дано комплексное определение Интернет-мема с учётом его особенностей в русскоязычной Интернет-коммуникации; выявлены типы Интернет-мемов, контекст которых наиболее полно раскрывает структурный и прагматический потенциал кодовых переключений; составлена классификация структурных и прагматических функций кодовых переключений в Интернет-мемах; установлена взаимосвязь между структурными и прагматическими функциями кодовых переключений в Интернет-мемах; выявлены новые прагматические функции, которые реализованы только в Интернет-мемах; установлены специфические прагматические функции кодовых переключений в

русскоязычной Интернет-среде; описана функция лингвокреативности, выраженная в мемах межъязыковой игрой.

Практическая значимость исследования состоит в том, что материалы и результаты исследования могут быть использованы в преподавании иностранных языков в вузе, в курсах по общему языкознанию, по стилистике, по социолингвистике и психолингвистике.

Решая задачи изучения кодовых переключений в интернет-мемах как особой культурной формы в системе жанров интернет-коммуникации, описания хронологии его изучения в современной лингвистике, составления модели их воздействия и выполняемых функций в виртуальном общении, М.С. Тихомирова приходит к очень важному утверждению о том, что «неформальная речь с ассимилированными единицами гостевого языка вызывает наиболее заметный юмористический эффект» (с. 143 диссертации).

Интернет является важной для появления мемов технологией, хотя очевидно, что шутки, анекдоты и прочие популярные «творческие продукты» успешно распространялись иными способами до изобретения сети Интернет. Для характеристики интернет-коммуникации, которая дана М.С. Тихомировой в п. 1.2.1. первой главы с опорой на классификации И.А. Быкова, С.В. Бондаренко и др., очень удачно применима схема речевой коммуникации Р.Якобсона, включающая в себя такие элементы, как адресант (в нашем случае – создатель мема), адресат (читатель), контекст (культурологический и личностный), сообщение (пост или комментарий, блог и под.), код (вербальный технический и канон поведения), контакт (виртуальный канал связи). Автор диссертационного исследования убедительно показывает, что создатель мемов – это новый тип виртуального автора, открытого для диалога с читателем, творящего свои тексты на глазах читателя и допускающего в свою творческую «лабораторию» любого читателя / пользователя. В связи с этим предложенная классическая якобсоновская схема уточняется эпохой Web2.0 и благодаря интерактивности на смену однонаправленной коммуникации приходит двусторонняя. Адресант и адресат технически уравниваются в правах и участвуют в создании мема и контекста одновременно. Проанализированный богатый материал позволил автору диссертационного исследования прийти к выводу о том, что «интернет-общение, изначально предполагаемое как межличностное (приватное), постепенно переходит в полихронический режим», что в свою очередь предполагает «прямую или многопользовательскую коммуникацию, имеющую безграничные возможности для межкультурного общения» (с. 33, 37 диссертации).

В работе продемонстрировано, что используемые кодовые переключения в интернет-мемах могут стать полем не только для изучения их пользователей (их творческой «кухни», лингвокреативного поведения), но и информативной площадкой для изучения читателя, что, безусловно, делает его еще более важным объектом изучения.

В рецензируемом исследовании были выявлены и описаны основные типы Интернет-мемов, в рамках которых реализованы кодовые переключения. Диссертант убедительно доказал, что «мемы вызывают эмоции, зачастую негативные, в связи с чем они становятся более «вирусными»: легко запоминаются, быстро подхватываются и активно тиражируются в сети» (с. 149 научной работы). Проанализировав функциональное предназначение интернет-мемов, автор диссертационного исследования, ориентируясь на предложенную профессором Г.Н. Чиршевой классификацию (с. 23), делит их на внутрифразовый (переключение в пределах одного высказывания), межфразовый (переключение, которое разделяет высказывание) типы и выбор кода (переключение при смене реплик), дополняя их «морфемным типом» из типологии А.Дж. Рамата. Предложенная классификация представляется работоспособной и практически значимой для анализа любых других мемов.

Особым исследовательским аспектом в диссертации стало изучение восприятия мемов читателями / пользователями. Интернет как новое средство коммуникации диктует сегодня иные правила взаимодействия участников интернет-общения, в среде которого обращение к мемам весьма репрезентативно с точки зрения функционирования коммуникативных механизмов в целом. Практически впервые в отечественном языкознании дано описание механизмов маркетинга интернет-мемов, который представляет собой одновременно процесс их со-творения (с соучастием читателей) и продвижения в виртуальной и среде и реальном общении.

Основные положения диссертации не вызывают каких-либо возражений, однако хотелось бы остановиться на нескольких дискуссионных моментах и положениях, нуждающихся в уточнениях.

1. В какой степени сегодня юмористическая функция кодовых переключений может обеспечивать лингвокреативность мемов, если говорить о терминах текстологии и размышлять об абсолютно новых контурах этой науки в «цифровую эпоху»?

2. Особого внимания заслуживает изучение влияния дискретности информации в Интернете и общей непрерывно нарастающей конфликтности информационного поля и его влияния на процессы восприятия интернет-мема и формирования читательского отклика. Сложилось мнение, что тексты и мемы в Интернете быстро устаревают, что «сетевой отклик происходит немедленно – или не происходит вовсе. Сегодня – или никогда» (Е. Ермолин). В связи с этим возникает вопрос о долговечности интернет-мемов, о «жизнеспособности» и разноуровневых трансформациях кодовых переключений в них (с точки зрения языка как системы уровней), о структурировании в них информации посредством кодовых переключений и т.д.

3. В работе много и очень интересно говорится о разнообразных читательских стратегиях восприятия (с. 135-143) типов кодовых переключений в интернет-мемах. Применительно к обсуждаемой теме точным представляется термин «творческий потенциал» мема. В нём содержится оценочный коннотат,

характеризующий мем как «продуктивную», «провоцирующую» матрицу, несущую кодовую информацию обо всём недо воплощенном в тексте. Под творческим потенциалом текста традиционно понимается некая «система указателей», формирующая читательские стратегии; это своеобразные лакуны текста, провоцирующие читателя на сотворчество. Встречаются ли такие «указатели» в интернет-мемах, содержащих кодовые переключения?

4. Степень графической ассимиляции является важным критерием разграничения двух контактных языковых явлений – заимствований и кодовых переключений в текстах мемов. Имеются ли в проанализированном материале графически не ассимилированные единицы? Используют ли создатели мемов какие-либо способы для избежания коммуникативной неудачи?

5. Какие основные признаки прецедентных феноменов отражает наличие кодовых переключений в интернет-мемах?

Имеется несколько досадных недочетов, к которым отнесем отдельные стилистические и грамматические шероховатости в изложении материала, технические оплошности: например, на с. 79 в неполном предложении «*Текст этого хита популярен и хорошо знаком молодому*» речь, безусловно, идет о *молодом человеке* или на с. 80 «*Но при помощи присоединения русского продолжения “ссли бы”...*» следовало бы написать *продолжения*, в предложении на с. 148 «*Наиболее продуктивными оказалось обыгрывание Интернет-клише*» прилагательное должно стоять в единственном числе и т.п.

Очевидно, что вопросы, которые возникают в процессе чтения работы М.С. Тихомировой, свидетельствуют лишь об актуальности, новизне и дискуссионности поставленных вопросов. Уточнения, замечания не затрагивают концептуальных основ работы и не снижают значимости выполненного исследования, серьезного по замыслу и по воплощению, актуального и практически значимого. Филологическая эрудиция М.С. Тихомировой, скрупулезность проведенного анализа, предложенной классификации кодовых переключений интернет-мемов делают убедительными основные выводы автора.

Диссертацию отличают научная самостоятельность, четкость рабочей гипотезы и аргументированность всех построений, тонкость анализа и выразительность примеров. Изучение кодовых переключений в том аспекте, что предлагает М.С. Тихомирова, может быть продолжено на основе описания роли художественных средств выразительности в использовании языка как средства достижения субъектом определенных целей (в первую очередь – не утилитарных, эстетических), а также с учетом того, что для адекватной интерпретации интернет-мемов необходимо совпадение составляющих культурного багажа коммуникантов, общность соответствующих пресуппозиций, поскольку отсутствие хотя бы предварительного знакомства с литературными источниками, кинофильмами; незнание исторических или актуальных событий, лозунгов и т.п. может привести к коммуникативному сбою – отсутствию комического эффекта.

Содержание автореферата в должной мере отражает излагаемые в работе идеи и выводы и дает представление об авторской позиции по изучаемым вопросам. Статьи, опубликованные по результатам диссертационного исследования, раскрывают основные положения работы. Результаты проведенного исследования отражены в пятнадцати публикациях, три из которых представлены в ведущих рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

Проведенный нами анализ позволяет утверждать, что диссертация М.С. Тихомировой является самостоятельной законченной научно-квалификационной работой, которая представляет собой исследование актуальной проблемы, характеризуется научной новизной, теоретической и практической значимостью, отвечает требованиям п. 9, п.10, п.11, п.12, п.13, п.14 Положения о присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, в действующей редакции с изменениями и дополнениями), а ее автор – М.С. Тихомирова – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – «теория языка».

«17» февраля 2022 г.

Официальный оппонент –
доктор филологических наук, профессор,
(шифр специальности: 10.02.19 – теория языка),
профессор кафедры Инновационных
технологий языковых коммуникаций
Института экономики и управления
Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Уфимский государственный авиационный
технический университет» (ФГБОУ ВО «УГАТУ»)

 Эльвина Ахнафовна Салихова

Контактные данные:

Тел.: 8 917 757 33 48; e-mail: Salelah12@yandex.ru

Адрес места работы:

450008 РФ, Башкортостан, г.Уфа, ул. К.Маркса, 12, корп. 1, ауд.301,
кафедра Инновационных технологий языковой коммуникации
ФГБОУ ВО «Уфимский государственный авиационный
технический университет» (ФГБОУ ВО «УГАТУ»),
Тел.: 8 908 359 22 89; e-mail: Salelah12@yandex.ru



Список
Салихова Е.А.
Состоит из 14 от 2022 г.
Зачальник отдела документационного обеспечения
архива 